DAYGAS
heating systems

ГАЗОВИ ЛЪЧИСТИ ОТОПЛИТЕЛИ СЕРИЯ DSR
РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА И МОНТАЖ

ПРОИЗВОДИТЕЛ

Daygas Isı Sistemleri İnş. Taah. San. Tic. Ltd. Şti.
Firuzköy Bulvarı No: 206, 34325 Avcılar / Istanbul
0 (850) 532 91 53 - 0 (212) 423 30 44
Avcılar Tax Office - 271079683

Този продукт е предназначен за употреба на закрито или за ограничена по време употреба на открито.

Съдържание

Увод 2
Предназначение на серия DSR 3
Правила за безопасност 4
Основни характеристики 5
Технически характеристики на керамичните лъчисти отоплители DSR 6
Газов клапан Технически данни 7
Схема на свързване на специалната платка Daygas 8
Газов клапан 9
Газов клапан Изисквания за свързване 10
Части на серия DSR 11
Запалителен електрод 12
DSR & DSR LCD Стъпки за монтаж 13
DSR & DSR LCD Свързване към газ и електричество 15
DSR Инд серия Технически характеристики 16
DSR Инд серия Стъпки за монтаж 18
DSR Инд серия Свързване към газ и електричество 19
Керамични отоплители DSR Условия за безопасно свързване и експлоатация 20
Процедура за въвеждане в експлоатация 21
Техническа поддръжка 22
Керамични отоплители DSR Мерки за безопасност при употреба 24
Свързване към газ и електричество Изисквания за свързване 25
Първоначално пускане 26
Поддръжка и предупреждения 27
Гаранционен сертификат 28
Гаранционни условия 29
Случаи, които не се покриват от гаранцията 30

Увод

Daygas Heat Systems е основана в Истанбул през 2014 г. от млади предприемачи с цел да намали зависимостта от внос при външните отоплителни уреди, работещи на природен газ, и да допринесе за националната икономика. От създаването си Daygas следва принципа на безусловно удовлетворение на клиентите и ги възприема не просто като клиенти, а като партньори, с които работи съвместно.

Daygas, която отдава голямо значение на иновациите и научноизследователската и развойната дейност (НИРД), предлага на крайните потребители ефективни, икономични, висококачествени и функционални отоплителни продукти, местно производство и национална разработка, които осигуряват икономия на енергия. Всички продукти на Daygas са сертифицирани за европейските и руските пазари, включително със сертификати CE и EAC.

Daygas се развива непрекъснато благодарение на ценностите, които споделя със своите партньори, и на доверието, което получава от тях. Компанията осигурява денонощно обслужване, 24 часа в денонощието и 7 дни в седмицата, както и следпродажбено обслужване в цяла Турция, като същевременно допринася за националната икономика чрез износ.
От 2014 г. компанията произвежда и предлага на пазара отоплителни уреди и извършва следпродажбено обслужване на керамични лъчисти отоплители, промишлени керамични лъчисти отоплители, топловъздушни генератори, тръбни лъчисти отоплители и електрически инфрачервени отоплители.

НАШАТА ВИЗИЯ

Да произвеждаме иновативни, технологично усъвършенствани, икономични, висококачествени и функционални продукти, които пестят енергия чрез ефективното използване на ресурсите, предоставени от нашите партньори в сектора на отоплението и охлаждането, и по този начин да се утвърдим като марка, обичана, позната и уважавана по целия свят.

НАШАТА МИСИЯ

В съответствие с принципа за безусловно удовлетворение на клиентите да разработваме икономични, иновативни, социално отговорни и екологосъобразни продукти. Да създаваме надеждни, икономични и функционални решения и да допринасяме за икономиката на страната.

Предназначение на серия DSR

Серия DSR е предназначена за отопление на:

- Производствени помещения в промишлеността и селското стопанство.
- Обществени сгради с временно пребиваване на хора.
- Спортни съоръжения.

Complying with current technical regulations, construction, sanitary, fire regulations and in accordance with the standards;

- За локално отопление на отделни помещения, зони и обекти.
- За отопление на сгради, конструкции и почва по време на строителни дейности.
- За технологично нагряване на материали и оборудване.

ОБЛАСТИ НА ПРИЛОЖЕНИЕ НА СЕРИЯ DSR

- Кафенета и ресторанти
- Фабрики и производствени предприятия
- Складове
- Работилници
- Фитнес зали
- Гаражи
- Зимни градини и тераси
- Военни обекти

Отоплителните системи от серия DSR трябва да се използват само в помещения, оборудвани с локална или обща смукателна вентилация.

При използване на открито уредът трябва да бъде защитен от валежи и вятър.

Правила за безопасност

ВНИМАНИЕ! Прочетете внимателно предупрежденията и информацията в настоящото ръководство.



Монтажът на уреда трябва да се извършва от квалифицирани специалисти, упълномощени от производителя и одобрени от местното газоразпределително дружество. Специалистите трябва да са преминали необходимото обучение за монтаж и да спазват действащите нормативни изисквания.
Уредът никога не трябва да се експлоатира, ако не е монтиран правилно.



Уверете се, че помещенията, в които ще бъде монтиран уредът, са достатъчно вентилирани. Монтажът трябва да се извършва в съответствие с изискванията за вентилация, определени от местното газоразпределително дружество.
Уредът никога не трябва да се използва в помещения без подходяща вентилация.



Проверете дали видът газ и налягането на газоподаването в района на експлоатация съответстват на техническите изисквания на уреда. При необходимост трябва да се извършат съответните настройки.
Уредът никога не трябва да се експлоатира без необходимите настройки.



Проверете дали електрозахранването в района на монтаж съответства на изискванията на уреда, включително напрежението и необходимата сила на тока.
Уредът никога не трябва да се експлоатира при неподходящо електрозахранване.



Проверете стабилността на електрозахранването на мястото на монтаж.
При необходимост използвайте допълнителни устройства за стабилизиране на напрежението.
Уредът никога не трябва да се включва, преди да бъде осигурено стабилно електрозахранване.

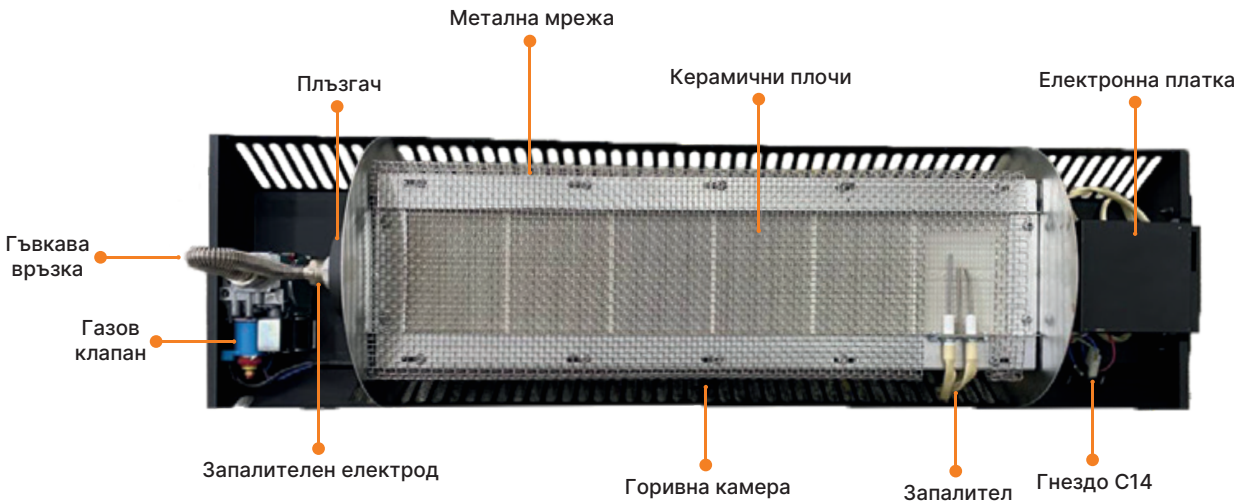


Проверете наличието и изправността на защитното заземяване в електрическата инсталация на мястото на монтаж. Ако няма подходящо заземяване, то трябва да бъде изградено отделно.
Уредът никога не трябва да се експлоатира без правилно свързано защитно заземяване.

Основни характеристики

Серията керамични лъчисти отоплители DSR е оборудвана с автоматична система, включваща газов клапан Sigma 845, запалителен електрод, горивна камера и специална електронна платка за управление.

Производителят си запазва правото да доставя уреда с различни компоненти, включително газов клапан, запалителна система, горивна камера и управляваща платка. Характеристиките на доставените компоненти се посочват в отделно приложение към ръководството.



Технически характеристики на керамичните лъчисти отоплители DSR

КЕРАМИЧЕН ЛЪЧИСТ ОТОПЛИТЕЛ DSR													
Модел	Мощност	Разход на газ		Размери			Тегло (kg)		Отопляем обем (m^3)			Височина на монтаж	
	(kW)	m^3/h NG	m^3/h LPG	H	L	W	Нето	Бруто	Мин.	Сред.	Макс.	CM	Брой плочи
DSR 6 - 4	6	0,64	0,47	270	780	225	13,35	14,75	5	8	12	180-300	4
DSR 12 - 6	10,8	1,14	0,84	270	960	225	15,50	17,15	8	12	16	185-350	6
DSR 15 - 8	15	1,59	1,17	270	1230	225	23,40	27,75	12	16	22	190-350	8
DSR 18 - 8	18	1,91	1,4	270	1230	225	23,40	27,75	14	20	28	210-450	8
DSR 22 - 10	22	2,33	1,72	270	1353	225	27,00	30,20	18	26	35	210-450	10
DSR 22 - 12	18	1,91	1,4	270	1505	225	30,55	33,01	14	20	28	210-450	12
DSR 25 - 12	22	2,33	1,72	270	1505	225	30,55	33,01	18	26	35	210-450	12

КЕРАМИЧЕН ЛЪЧИСТ ОТОПЛИТЕЛ DSR ПЛЮС													
Модел	Мощност	Разход на газ		Размери			Тегло (kg)		Отопляем обем (m^3)			Височина на монтаж	
	(kW)	m^3/h NG	m^3/h LPG	H	L	W	Нето	Бруто	Мин.	Сред.	Макс.	CM	Брой плочи
DSR 8 - 4 PLUS	8	0,84	0,62	270	780	225	13,35	14,75	6	10	14	180-300	4
DSR 12 - 6 PLUS	12	1,27	0,94	270	960	225	15,50	17,15	10	32	18	185-350	6
DSR 20 - 8 PLUS	20	2,13	1,56	270	1230	225	23,40	27,75	16	24	32	210-450	8
DSR 25 - 10 PLUS	25	2,65	1,95	270	1353	225	27,00	30,20	20	30	42	210-450	10

КЕРАМИЧЕН ЛЪЧИСТ ОТОПЛИТЕЛ DSR LCD													
Модел	Мощност	Разход на газ		Размери			Тегло (kg)		Отопляем обем (m^3)			Височина на монтаж	
	(kW)	m^3/h NG	m^3/h LPG	H	L	W	Нето	Бруто	Мин.	Сред.	Макс.	CM	Брой плочи
DSR 6- 4 LCD	6	0,64	0,47	270	780	225	16,40	17,08	4	7	10	180-300	4
DSR 12- 6 LCD	10,8	1,14	0,84	270	960	225	18,80	20,45	7	10	15	185-350	6
DSR 15- 8 LCD	15	1,59	1,17	270	1230	225	27,10	31.45	10	14	20	190-350	8
DSR 18- 8 LCD	18	1,91	1,04	270	1230	225	27,10	31,45	12	17	24	210-450	8
DSR 22- 10 LCD	22	2,33	1,72	270	1353	225	32,60	36,30	15	22	30	210-450	10
DSR 25- 12 LCD	18	1,91	1,4	270	1505	225	38,05	40,06	12	17	24	210-450	12
DSR 22- 12 LCD	22	2,33	1,72	270	1505	225	38,05	40,06	15	22	30	210-450	12

КЕРАМИЧЕН ЛЪЧИСТ ОТОПЛИТЕЛ DSR LCD ПЛЮС													
Модел	Мощност	Разход на газ		Размери			Тегло (kg)		Отопляем обем (m^3)			Височина на монтаж	
	(kW)	m^3/h NG	m^3/h LPG	H	L	W	Нето	Бруто	Мин.	Сред.	Макс.	CM	Брой плочи
DSR 8 - 4 LCD PLUS	8	0,85	0,62	270	780	225	16,9	17,58	6	9	13	180-300	4
DSR 12 - 6 LCD PLUS	12	1,27	0,94	270	960	225	19,3	20,95	9	13	18	185-350	6
DSR 20 - 8 LCD PLUS	20	2,12	1,56	270	1230	225	27,10	31,45	14	20	28	210-450	8
DSR 25 - 10 LCD PLUS	25	2,65	1,95	270	1353	225	33,1	36,8	18	27	38	210-450	10





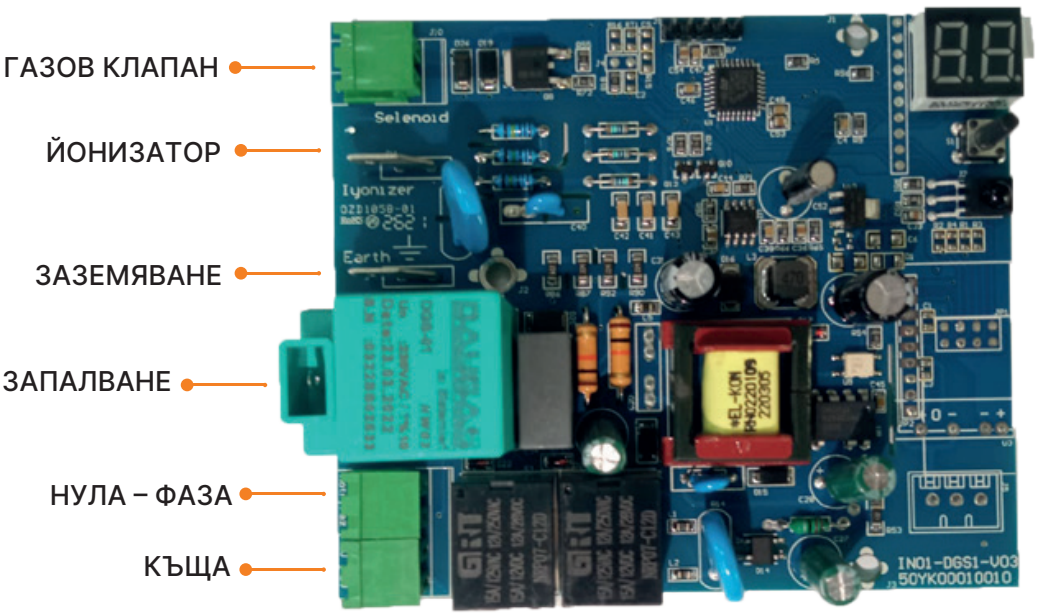
Газов клапан Технически данни

ПАРАМЕТЪР	СТОЙНОСТ
Максимално входно налягане. Pa (mbar)	600 (60)
Регулиране на налягането пред дюзата. Pa (mbar)	500 ... 5000 (5...50)
Минимален регулируем газов дебит. m^3/h	0,3
Минимален пад на налягането вход–изход. Pa (mbar)	400 (4)
Захранване. V	230
Честота на тока. Hz	50
Изпълнение на клапана.	Нормално затворен.
Време за отваряне на клапана. Секунди	1
Време за затваряне на клапана. Секунди	1
Резба за входния и изходния газопровод.	G3/4”
Допустима температура на въздуха. °C	-15...+60
Тегло. kg	0,7
Габарити. Дължина x ширина x височина mm	115 × 65 × 93

Запалителен електрод Технически данни

ПАРАМЕТЪР	СТОЙНОСТ
Захранване. V	230
Честота на тока. Hz	50
Консумирана мощност (без свързания клапанен блок). VA	15
Мощност на свързания клапанен блок. VA (макс.)	100
Мощност на свързания клапанен блок. V	230
Честота на захранването на клапанния блок. Hz	50
Време на изчакване на запалването. Секунди	1
Време за реакция на контрола на пламъка. Секунди	1
Разстояние между запалителните електроди. mm	4 ± 1
Чувствителност на автоматиката за горене. μA	0,5
Температура на околната среда. °C	-15...+60
Монтажно положение.	Под горивната камера.
Тегло. kg	0,15

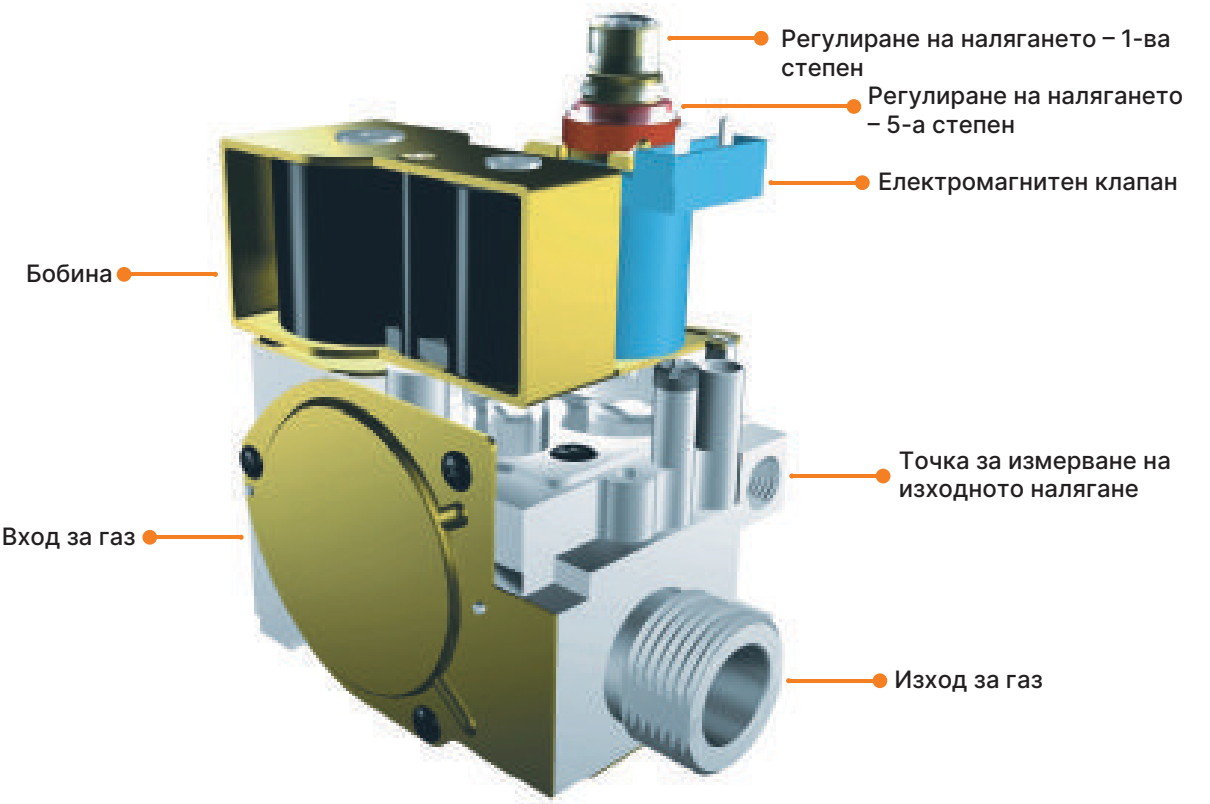
Схема на свързване на специалната платка Daygas



Газов клапан

Газовият клапан осигурява подаването и регулирането на налягането на газа пред дюзите на горелката.

Газовият клапан (Фиг. 1) се състои от два електромагнитни клапана и регулатор на налягането. Основните му елементи са: вход и изход за газ, точки за измерване на входното и изходното налягане, електромагнитен клапан, бобина, настройка на налягането за първа и максимална степен и електрическо свързване.



Фиг. 1

Газов клапан Изисквания за свързване

- Монтажът на газовия клапан трябва да се извършва от оторизиран сервиз на Daygas.
- Преди свързване на газовия блок към газопровода тръбопроводът трябва да бъде почистен и обезвъздушен.
- Свързването на газовия клапан към газопровода трябва да се извърши с гъвкава връзка G3/4".
- При затягане на резбовите съединения трябва да се използва контраключ между газовия клапан и гъвкавата връзка.
- Посоката на газовия поток трябва да съответства на стрелката върху долната част на клапанния блок.
- При свързване на газовия клапан не допускайте попадане на прах, замърсявания, уплътнителни материали или течни препарати в него.

ПРОЦЕДУРА ЗА РЕГУЛИРАНЕ

- Включете подаването на газ и електрозахранването към уреда.
- Уверете се, че входното налягане на газовия клапан е най-малко 21 mbar.
- Разхлабете винта на точката за измерване на изходното налягане на газовия клапан.
- Свържете манометър към измервателния щуцер с помощта на гумен или PVC маркуч.
- Измерете изходното налягане на газовия клапан.
- Регулирайте налягането на първата степен с отвертка от мястото, показано на фигура 1. Завъртането по часовниковата стрелка увеличава налягането, а обратно на часовниковата стрелка го намалява.
- Регулирайте налягането на най-високата степен с шестостенен ключ от мястото, показано на фигура 1. Завъртането по часовниковата стрелка увеличава налягането, а обратно на часовниковата стрелка го намалява.
- Завъртайте бавно регулиращия винт наляво и надясно, за да се уверите, че налягането на газа на входа на дюзата на горелката се променя.
- Налягането на уреда се регулира според стойностите, посочени на информационния етикет.
- След приключване на регулирането извадете манометъра от измервателния щуцер.
- Уверете се, че винтът в щуцера е добре затегнат.
- След затягане на винта проверете херметичността със сапунен разтвор.

Части на серия DSR

- Преден панел
- Заден панел
- Корпус на електронната платка
- Неръждаема телена мрежа
- Страничен алуминиев профил
- Горивна камера (без плочи)
- Горивна камера (с плочи)
- Комплект електрически кабели
- Гнездо C14
- Стъклен уплътнител
- Захранващ кабел
- Електронна платка
- Лого от неръждаема стомана
- Етикет на електронната платка
- Инжектор
- Плъзгач
- Газово уплътнение 3/4″
- Гайка на газовия инжектор
- Гъвкава газова връзка
- Винт Torx
- Стенна монтажна конзола
- Запалител
- Газов клапан
- Боя за коригиране на покритието (1 кутия)
- Монтажни щифтове с гайки
- Дистанционно управление

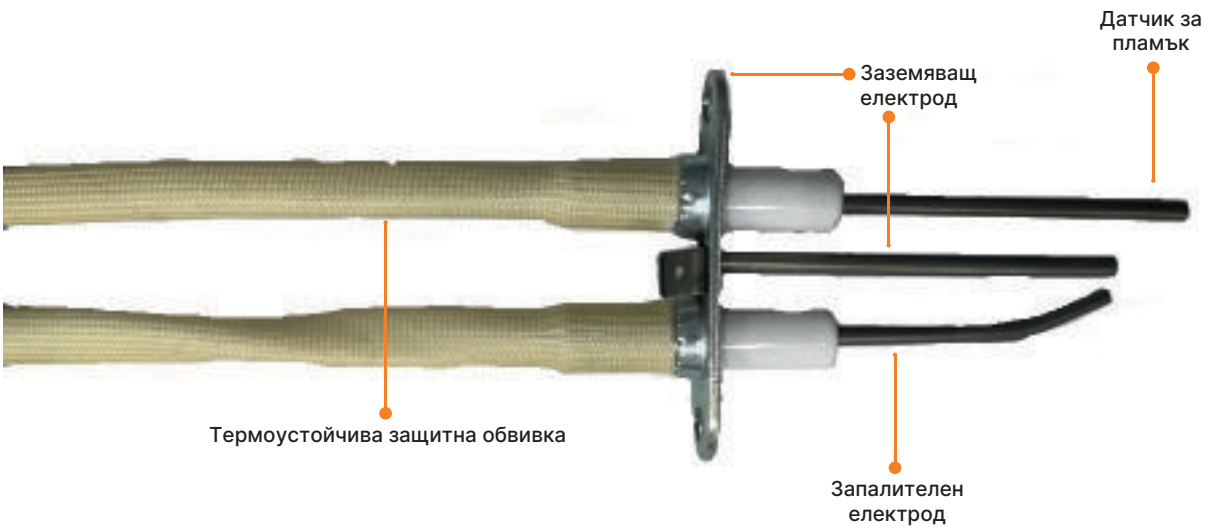
Запалителен електрод

Запалителният блок представлява високоволтов искров електрод, комбиниран със сензор за пламък (йонизационен датчик) в общ корпус.

Запалителният блок има монтажна пластина с отвори, в които са закрепени два керамични изолатора. Към единия изолатор е прикрепен високоволтов запалителен електрод, а към другия – датчик за пламък.

Между изолаторите към пластината е заварен заземяващ електрод. Високоволтовият проводник се закрепва към запалителния електрод с гайка. Към йонизационния електрод е постоянно свързан проводник с накрайник.

Разстоянието между запалителния и заземяващия електрод трябва да бъде 4 ± 1 mm.
Разстоянието между запалителните електроди и керамичните плочи трябва да бъде 10 ± 2 mm.



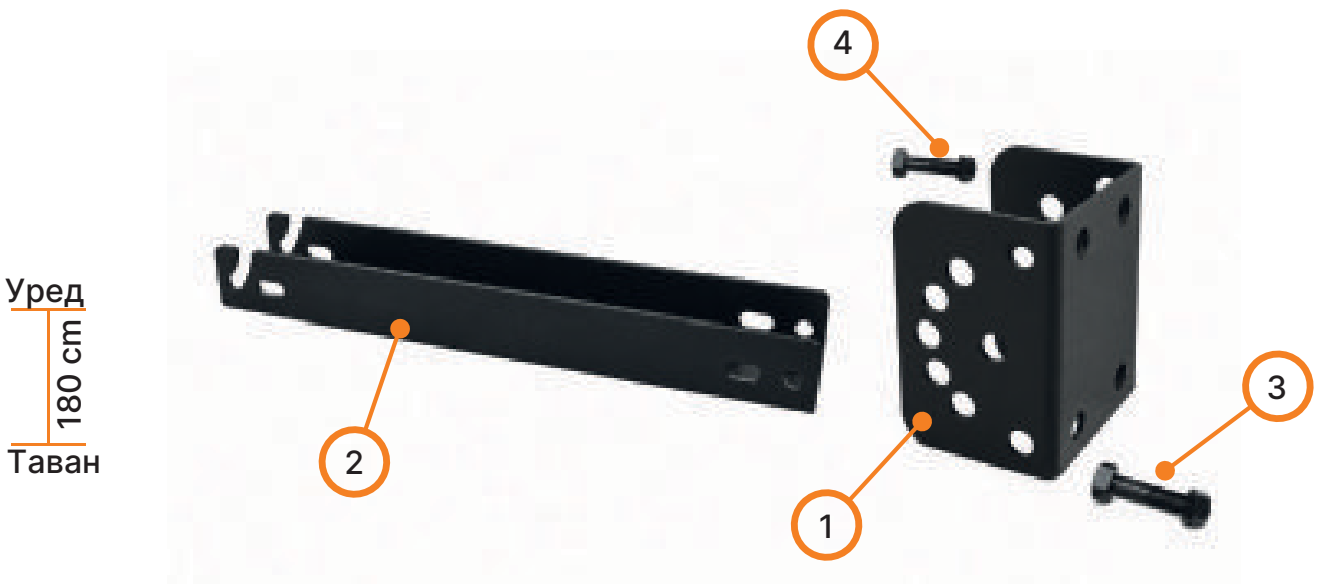
DSR & DSR LCD Стъпки за монтаж

Стъпка 1 – Монтаж на стенната конзола

Уверете се, че стената, върху която ще се монтира конзолата, може да издържи теглото на уреда. Използвайте крепежни елементи, подходящи за материала на стената. Проверете дали всички 4 крепежни елемента са поставени правилно.

Минималното разстояние между уреда и тавана трябва да бъде 50 cm. Разстоянието от уреда до дясната и лявата стена също трябва да бъде най-малко 50 cm.

Препоръчителното минимално разстояние от пода до уреда е 180 cm. То може да варира според изискванията на местното газоразпределително дружество.

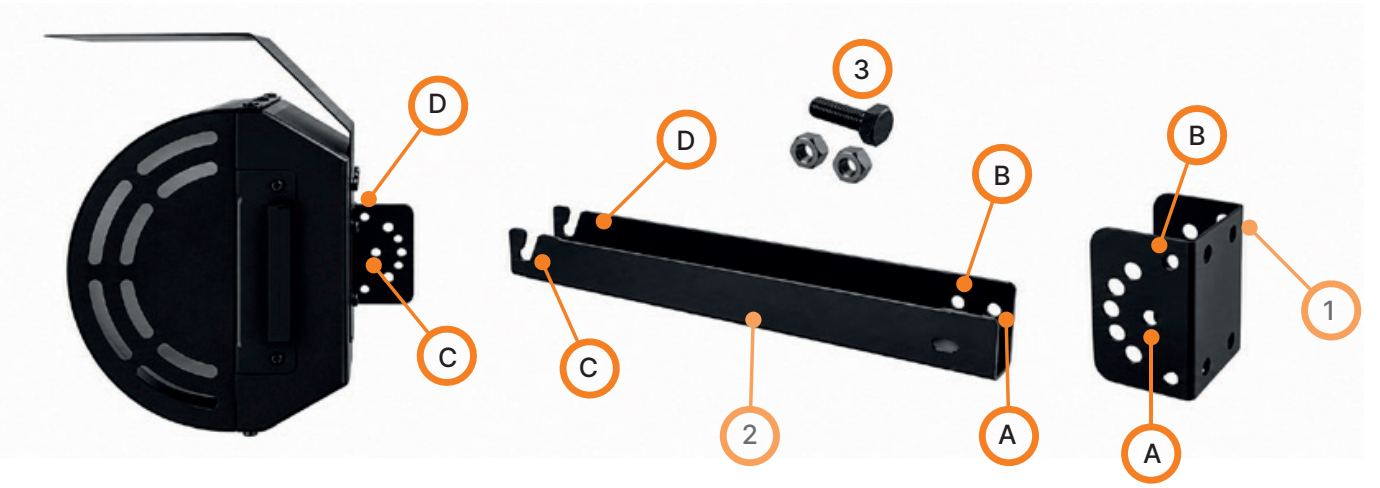


1. Стенна конзола. (Доставя се с уреда.)
2. Конзола за удължаване и закрепване на уреда. (Доставя се с уреда.)
3. Крепежни болтове за част № 2. (Доставят се с уреда.)
4. Крепежни болтове за част № 1. (Доставят се с уреда.)

ЗАБЕЛЕЖКА
Крепежните елементи № 4 трябва да бъдат избрани според материала и характеристиките на монтажната повърхност.

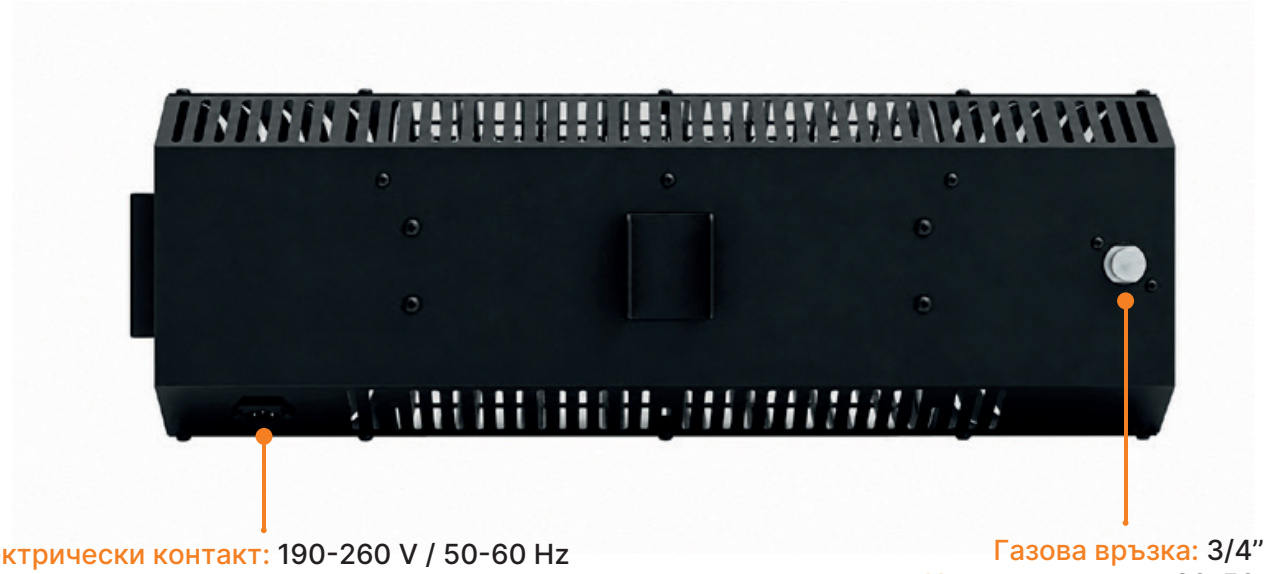
Стъпка 2

За да свържете удължителната и закрепваща конзола на уреда със стенната конзола, фиксирайте отворите A с крепежните болтове № 3. Преместете конзолата по посока на стрелките до желания ъгъл.
За да свържете удължителната и закрепваща конзола към уреда, фиксирайте отворите C с крепежните болтове № 3. Регулирайте желания ъгъл по посока на стрелките и закрепете отворите D с болтовете № 3.



1. Стенна конзола. (Доставя се с уреда.)
2. Удължителна и закрепваща конзола. (Доставя се с уреда.)
3. Крепежни болтове за част № 2. (Доставят се с уреда.)
4. Монтажна конзола на уреда. (Вградена в уреда.)

DSR & DSR LCD Свързване към газ и електричество



Електрически контакт: 190-260 V / 50-60 Hz

Газова връзка: 3/4”
Налягане на газа: 20-50 mbar

DSR Инд серия Технически характеристики

КЕРАМИЧЕН ЛЪЧИСТ ОТОПЛИТЕЛ DSR ИНД													
Модел	Мощност	Разход на газ		Размери			Тегло (kg)		Отопляем обем (m^3)			Височина на монтаж	
	(kW)	m^3/h NG	m^3/h LPG	H	L	W	Нето	Бруто	Мин.	Сред.	Макс.	CM	Брой плочи
DSR END 12-6	10,8	1,14	0,84	515	910	410	21,60	25,30	8	12	16	230-450	6
DSR END 15-8	15	1,59	1,17	515	1090	410	24,80	29,30	12	16	22	270-550	8
DSR END 18-8	18	1,91	1,4	515	1090	410	24,80	29,30	14	20	28	270-550	8
DSR END 22-10	22	2,33	1,72	515	1280	410	28,00	33,30	18	26	35	330-1000	10
DSR END 22-12	22	2,33	1,72	515	1440	410	31,80	36,60	18	26	35	330-1000	12
DSR END 25-12	18	1,91	1,4	515	1440	410	31,80	36,60	14	20	28	270-550	12
DSR END 30-12	28	2,97	2,18	515	1440	410	31,80	36,60	22	32	45	330-1000	12
DSR END 30-8*2	30	3,18	2,34	709	1090	410	42,80	46,30	24	36	50	330-1000	16
DSR END 35-8*2	35	3,71	2,73	709	1090	410	42,80	46,30	28	42	58	330-1000	16
DSR END 40-8*3	40	4,24	3,12	868	1090	410	45,00	53,00	32	48	65	330-1000	24
DSR END 45-12*2	45	4,77	3,51	709	1440	410	38,00	48,70	36	54	75	330-1000	24
DSR END 45-8*3	45	4,77	3,51	868	1090	410	45,00	53,00	36	54	75	330-1000	24
DSR END 50-8*3	50	-	3,9	868	1090	410	45,00	53,00	36	54	75	330-1000	24
DSR END 50-8*4	50	5,3	-	1042	1090	410	57,50	66,50	40	60	85	350-1200	32
DSR END 56-8*4	55	5,83	4,29	1042	1090	410	57,50	66,50	45	68	95	350-1200	32

КЕРАМИЧЕН ЛЪЧИСТ ОТОПЛИТЕЛ DSR ИНД ПЛЮС													
Модел	Мощност	Разход на газ		Размери			Тегло (kg)		Отопляем обем (m^3)			Височина на монтаж	
	(kW)	m^3/h NG	m^3/h LPG	H	L	W	Нето	Бруто	Мин.	Сред.	Макс.	CM	Брой плочи
DSR END 12-6 PLUS	12	1,27	0,94	515	910	410	22,1	25,8	10	14	18	230-450	6
DSR END 20-8 PLUS	20	2,12	1,56	515	1090	410	25,3	29,8	16	24	32	270-550	8
DSR END 25-10 PLUS	25	2,65	1,95	515	1280	410	25,3	29,8	20	30	42	270-550	10
DSR END 22-12 PLUS	21,5	2,28	1,68	515	1440	410	28,5	33,8	18	26	35	330-1000	12
DSR END 35-12 PLUS	35	3,71	2,73	515	1440	410	32,3	37,1	28	42	58	330-1000	12
DSR END 40-8*2 PLUS	40	4,24	3,12	709	1090	410	32,3	37,1	32	48	65	270-550	16
DSR END 44-10*2 PLUS	44	4,66	3,43	709	1280	410	32,3	37,1	35	52	72	330-1000	20
DSR END 50-10*2 PLUS	50	5,3	3,9	709	1280	410	32,3	37,1	40	60	85	330-1000	20
DSR END 56-10*2 PLUS	55	5,83	4,29	709	1440	410	32,3	37,1	45	68	95	350-1200	24



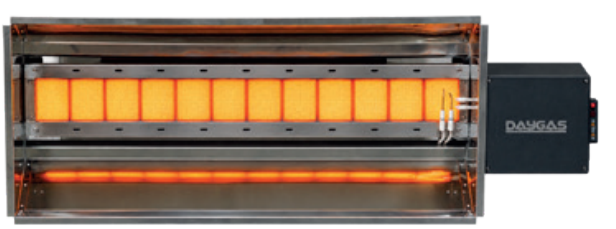


DSR Инд серия Технически характеристики

КЕРАМИЧЕН ЛЪЧИСТ ОТОПЛИТЕЛ DSR STA													
Модел	Мощност	Разход на газ		Размери			Тегло (kg)		Отопляем обем (m^3)			Височина на монтаж	
	(kW)	m^3/h NG	m^3/h LPG	H	L	W	Нето	Бруто	Мин.	Сред.	Макс.	СМ	Брой плочи
DSR STA 12-6	10*8	1,14	0,84	515	910	610	21,60	25,30	8	12	16	230-450	6
DSR STA 15-8	15	1,59	1,17	515	1090	610	24,80	29,30	12	16	22	270-550	8
DSR STA 18-8	18	1,91	1,4	515	1090	610	24,80	29,30	14	20	28	270-550	8
DSR STA 22-10	22	2,33	1,72	515	1280	610	28,00	33,30	18	26	35	330-1000	10
DSR STA 22-12	22	2,33	1,72	515	1440	610	31,80	36,60	18	26	35	330-1000	12
DSR STA 25-12	18	1,91	1,4	515	1440	610	31,80	36,60	14	20	28	270-550	12
DSR STA 30-12	28	2,97	2,18	515	1440	610	31,80	36,60	22	32	45	330-1000	12
DSR STA 30-8*2	30	3,18	2,34	709	1090	610	42,80	46,30	24	36	50	330-1000	16
DSR STA 35-8*2	35	3,71	2,73	709	1090	610	42,80	46,30	28	42	58	350-1200	16
DSR STA 40-8*3	40	4,24	3,12	868	1090	610	45,00	53,00	32	48	65	330-1000	24
DSR STA 45-12*2	45	4,77	3,51	709	1440	610	32,30	37,10	36	54	75	330-1000	24
DSR STA 45-8*3	45	4,77	3,51	868	1090	610	45,00	53,00	36	54	75	330-1000	24
DSR STA 50-8*3	50	-	3,9	868	1090	610	45,00	53,00	36	54	75	330-1000	24
DSR STA 50-8*4	50	5,3	-	1042	1090	610	57,50	66,50	40	60	85	350-1200	32
DSR STA 56-8*4	55	5,83	4,29	1042	1090	610	57,50	66,50	45	68	95	350-1200	32

КЕРАМИЧЕН ЛЪЧИСТ ОТОПЛИТЕЛ DSR STA ПЛЮС													
Модел	Мощност	Разход на газ		Размери			Тегло (kg)		Отопляем обем (m^3)			Височина на монтаж	
	(kW)	m^3/h NG	m^3/h LPG	H	L	W	Нето	Бруто	Мин.	Сред.	Макс.	СМ	Брой плочи
DSR STA 12-6 PLUS	12	1,27	0,94	515	910	610	22,1	25,8	10	14	18	230-450	6
DSR STA 20-8 PLUS	20	2,12	1,56	515	1090	610	25,3	29,8	16	24	32	270-550	8
DSR STA 25-10 PLUS	25	2,65	1,95	515	1280	610	28,5	33,8	20	30	42	270-550	10
DSR STA 22-12 PLUS	21,5	2,28	1,68	515	1440	610	32,3	37,1	18	26	35	330-1000	12
DSR STA 35-12 PLUS	35	3,71	2,73	515	1440	610	32,3	37,1	28	42	58	330-1000	12
DSR STA 40-8*2 PLUS	40	4,24	3,12	709	1090	610	43,3	46,8	32	48	65	270-550	16
DSR STA 44-10*2 PLUS	44	4,66	3,43	709	1280	610	44,1	45,7	35	52	72	330-1000	20
DSR STA 50-10*2 PLUS	50	5,3	3,9	709	1280	610	44,1	45,7	40	60	85	330-1000	20
DSR STA 56-12*2 PLUS	55	5,83	4,29	709	1440	610	45,5	53,50	45	68	95	350-1200	24



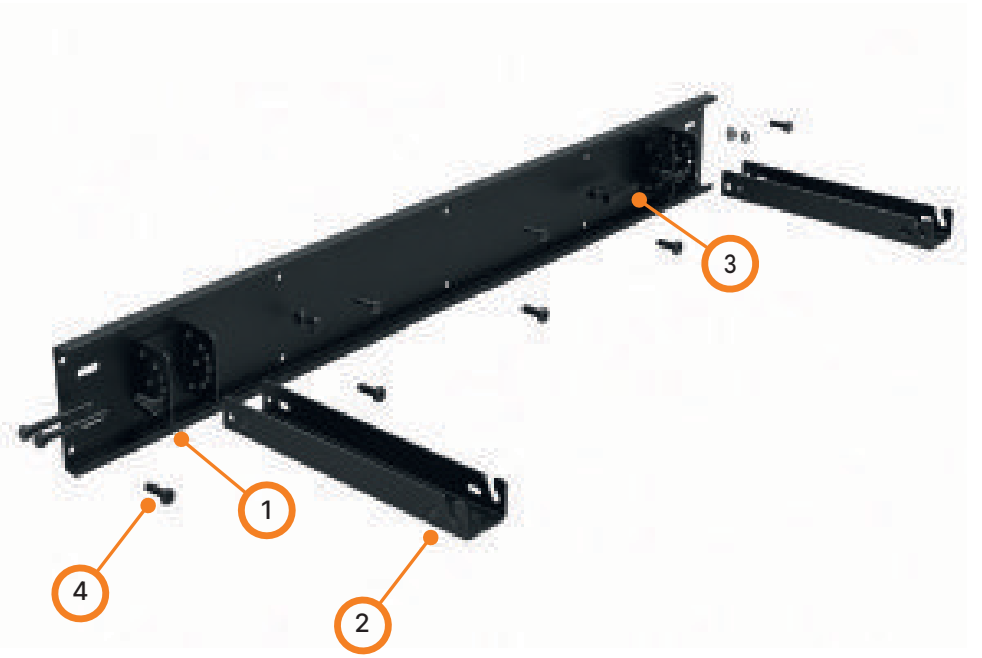


DSR Инд серия Стъпки за монтаж

Уверете се, че повърхността, върху която ще се монтира стенната конзола, може да издържи теглото на уреда. Използвайте крепежни елементи, подходящи за здравината и материала на монтажната повърхност.

Проверете дали всички 8 крепежни елемента са монтирани правилно.
Разстоянието между уреда и тавана трябва да бъде 1,5 m, а разстоянието от пода до уреда – 2,5 m.

Разстоянието между тавана и уреда може да варира според изискванията на местните газоразпределителни дружества.



1. Стенна монтажна конзола. (Доставя се с уреда.)
2. Удължителни и закрепващи конзоли. (Доставят се с уреда.)
3. Крепежни болтове за част № 2. (Доставят се с уреда.)
4. Крепежни болтове за част № 1. (Не се доставят с уреда.)

DSR Инд серия Свързване към газ и електричество



1. Електрически контакт: 190–260 V / 50–60 Hz
2. 2 – Газова връзка: 3/4″ Налягане на газа: 20–50 mbar

Керамични отоплители DSR Условия за безопасно свързване и експлоатация

- Монтажът и експлоатацията на отоплителя трябва да се извършват съгласно действащите технически, строителни, санитарни и противопожарни норми и стандарти.
- Отоплителят може да се монтира на колони, стени, ферми, подови конструкции или специални опори.



Внимание! Уредите DSR с мощност 38 kW и повече имат различни височини на окачване.

- За отопление на помещения керамичните отоплители DSR могат да се монтират вертикално, с лек наклон надолу или под ъгъл.
- Уверете се, че гъвкавата газова връзка към уреда е G3/4".
- Проверете наличието на заземяване в електрическата инсталация. Заземяването е задължително.

Процедура за въвеждане в експлоатация

Внимание! Лицето, което въвежда керамичния лъчист отоплител в експлоатация, трябва:

- **Да прочете това ръководство.**
- Да познава „**Правилата за безопасност на газоразпределителните и газопотребителните мрежи**“ и да притежава съответния сертификат.
- Да има необходимите познания по електробезопасност.
- Да спазва изискванията в разделите „**Безопасно свързване на керамичните отоплители DSR**“ и „**Условия за експлоатация**“.
- Да свърже захранващия кабел към управляващото устройство чрез външен прекъсвач. Заземяването е задължително.
- Да свърже отоплителя към газопровода. Да отвори газовия кран пред уреда и да провери херметичността на газопровода и резбовите съединения след газовия клапан със сапунен разтвор при номинално налягане.
- При установяване на изтичане на газ течът трябва да бъде отстранен.

Преди свързване на отоплителя към газопровода вътрешната повърхност на тръбопровода трябва да бъде почистена. По време на проверката на здравината, херметичността и контролното налягане на газопровода газовият кран към отоплителя трябва да бъде затворен. В противен случай газовият клапан може да се повреди.

- Проверете налягането на газа пред отоплителя. То трябва да съответства на стойностите, посочени в съответните раздели.
- Проверете работата на горивната камера и запалителния електрод, както и наличието на искра.

Ако отоплителят не се стартира в рамките на 30 секунди, подаването на газ към него се прекъсва.За повторно стартиране изключете електрозахранването на управляващото устройство и го включете отново най-рано след 10 секунди.
Ако след повторното стартиране газовъздушната смес не се запали, изключете о топлителя от електрозахранването и затворете газовия кран пред него.
След това установете и отстранете неизправността и извършете пробно пускане съгласно раздела за диагностика и отстраняване на неизправности в ръководството.

Техническа поддръжка

Поддръжката и проверката на работата на отоплителя трябва да се извършват в следните случаи:

- При въвеждане в експлоатация.
- При преминаване от един вид газ към друг.
- Преди пускане в експлоатация след сезонно съхранение.
- След отстраняване на неизправности.
- Най-малко веднъж годишно, независимо от техническото състояние.

Внимание! Лицето, което извършва поддръжката и проверява работата на отоплителя, трябва:

- **Да прочете това ръководство.**
- Да познава „**Правилата за безопасност на газоразпределителните и газопотребителните мрежи**“ и да притежава съответния сертификат.
- Да има необходимите познания по електробезопасност.

ДЕЙНОСТИ ПРИ ТЕХНИЧЕСКА ПОДДРЪЖКА

- Извършете външен оглед за механични повреди. Отворете сервизния панел и проверете за пукнатини и други повреди.
- Проверете запалителните електроди за повреди вследствие на високи температури.
- Сменяйте своевременно дефектните части. Уверете се, че няма чужди тела, които пречат на работата на отоплителя.
- Почистете външните повърхности от прах и замърсявания. Избършете отражателните повърхности на рефлекторите със суха, мека кърпа.
- Почистете вътрешността на отоплителя със сгъстен въздух под налягане 0,4–0,5 MPa през дюза с диаметър 3 mm. Продухайте отворите на керамичните плочи първо отвън, след това отвътре през отвора на смесителната тръба, докато спре отделянето на прах. Честотата на почистване зависи от запрашеността на помещението.
- Проверете всички електрически връзки и заземяването на уреда.
- Проверете херметичността на всички резбови съединения на отоплителя и газопровода.
- Проверете работата на газовия клапан. При необходимост регулирайте налягането на газа пред дюзата на горелката. Уверете се, че двата измервателни щуцера са добре затегнати.
- Проверете работата на автоматиката и системите за безопасност. Почистете вътрешността на отоплителя със сгъстен въздух под налягане 0,4–0,5 MPa през дюза с диаметър 3 mm.
- Извършете пробно пускане и се уверете, че отоплителят е в добро техническо състояние.

При сезонна употреба и продължителен престой на отоплителя се препоръчва отворът на смесителната тръба да се покрие с подходящ защитен материал или да се вземат други мерки срещу проникване на насекоми и органични замърсявания.

- Ако уредът е монтиран на открито и е изложен на силен вятър, насочен директно към него, пламъкът може да изгасне поради нарушаване на правилното съотношение между въздуха и природния газ.

Ако уредът изобщо не извършва опит за запалване:

- Проверете наличието на електрозахранване към уреда и основната електронна платка.
- Проверете стъкления предпазител, разположен в долната част на захранващото гнездо C14. Ако предпазителят е изгорял, заменете го с нов със същите технически характеристики.
- Проверете кабела на запалителния електрод и съединителните клеми към основната електронна платка.
- Проверете основната електронна платка. Ако електронните компоненти, свързани с йонизационния контрол, са изгорели, повредени или има видими следи от повреда по платката, запалването може да бъде невъзможно.
- Ако върху запалителния електрод има натрупани замърсявания или отлагания, той трябва да бъде внимателно почистен с фина шкурка съгласно инструкциите на производителя.

НЕИЗПРАВНОСТ НА ПРЕСОСТАТА ИЛИ ВЕНТИЛАТОРА (E2)

- Първият компонент, който трябва да бъде проверен при външен оглед на уреда, е вентилаторът. Уверете се, че той работи правилно.
- Уредът отчита тази грешка, ако двигателят на вентилатора не се върти или въртенето му е възпрепятствано от натрупани с течение на времето прах и замърсявания.
- Проверете чистотата на вътрешните компоненти на вентилатора и дали работното му колело се върти нормално.
- Ако вентилаторът работи правилно, проверете електрическите съединители във вътрешността на уреда.
- Възможно е съединителите на основната електронна платка да са се разхлабили или разкачили. Ако не бъдат установени проблеми, проверете маркучите на пресостата.
- Ако маркучът на пресостата е запушен, уредът ще отчете неизправност, тъй като пресостатът няма да може да регистрира необходимото въздушно налягане.
- Ако след почистване на маркуча на пресостата уредът продължава да отчита същата грешка, е възможно самият пресостат да е повреден.
- За установяване на неизправност в пресостата е необходимо квалифициран сервизен специалист да извърши проверка на електрическите му контакти и работните параметри съгласно диагностичната процедура на производителя. Ако се установи, че пресостатът не функционира правилно, той трябва да бъде заменен. Ако неизправността продължи, трябва да се провери и вентилаторът.
- При грешка E2 основните компоненти, които трябва да бъдат проверени, са: маркучът на пресостата, пресостатът, центробежният вентилатор и електрическите съединители на основната електронна платка.

При сезонна употреба и продължителен престой на отоплителя се препоръчва отворът на смесителната тръба да се покрие с подходящ защитен материал или да се вземат други мерки срещу проникване на насекоми и органични замърсявания.

Керамични отоплители DSR Мерки за безопасност при употреба

- При използване на отоплителите трябва да се спазват действащите технически, строителни, ВиК и противопожарни норми и стандарти.
- Отоплителят трябва да бъде заземен. Работата без заземяване е забранена.
- Забранено е използването на уреда с повредени керамични плочи.
- Отоплителят трябва да се монтира върху негорими конструкции.
- При мирис на газ в помещението е забранено включването на уреда.
- Мястото на експлоатация трябва да бъде оборудвано с противопожарни средства съгласно изискванията за пожарна безопасност.
- При използване на открито отоплителят трябва да бъде защитен от валежи и вятър.
- По време на работа и няколко минути след изключване е забранено докосването на горещите части на уреда – горивната камера, горелката, рефлектора и корпуса – до пълното им охлаждане.

Свързване към газ и електричество
Изисквания за свързване

ГАЗОВО СВЪРЗВАНЕ



Газовото свързване на уреда трябва да се извършва от сертифицирани специалисти, упълномощени от газоразпределителното дружество.



Налягането в газопровода трябва да бъде 20–50 mbar. Преди свързване проверете налягането на газа.

ЕЛЕКТРИЧЕСКО СВЪРЗВАНЕ



След монтажа на уреда проверете параметрите на електрическата мрежа, преди да включите захранването.



Преди включване се уверете, че електрическата инсталация има заземяване. Никога не включвайте уреда без заземяване.



Електрическото свързване на уреда е чрез гнездо C14. Използвайте само предвидения захранващ кабел. Не използвайте други кабели и не прерязвайте съществуващия захранващ кабел.



Преди включване проверете напрежението и честотата на електрическата мрежа. Уредът работи при 220/230 V, 50 Hz. При колебания на напрежението използвайте подходящ стабилизатор.

Първоначално пускане

- Уверете се, че уредът е монтиран съгласно монтажните размери и е надеждно закрепен.
- Проверете дали газовата връзка е правилно изпълнена и няма изтичане на газ.
- Уверете се, че електрическото свързване е правилно.
- Преди пускане на уреда отворете газовия кран.
- Включете електрозахранването. На дисплея ще се появи символът (--). Включете уреда чрез бутона за включване/изключване на дистанционното управление.
- След включване можете да превключвате между степените на работа чрез бутоните на дистанционното управление. За изключване използвайте бутона за включване/изключване.
- При неизправност на дисплея се появява код E1 или E2. Проверете газовата и електрическата връзка. След отстраняване на проблема натиснете бутона за включване/изключване на дистанционното управление. Уредът ще се нулира и ще бъде готов за работа.

Отстраняване на неизправности

- Уредът не стартира и дисплеят не светва!

Проверете електрическото захранване на уреда.

- Уредът прави опит за запалване, но пламък не се появява!

Проверете газовата връзка на уреда.

- Уредът не превключва между степените, не се включва или изключва!

Проверете дистанционното управление и батерията му.

- На дисплея се появява E1 или E2 и уредът не реагира на дистанционното управление!

Проверете газовата и електрическата връзка. След отстраняване на неизправността натиснете бутона за включване/изключване на дистанционното управление. Когато на дисплея се появи символът (0), можете отново да използвате уреда.

- Уредът внезапно се изключва по време на работа!

Проверете електрическата връзка и заземяването. Уверете се, че в помещението има достатъчно кислород.
Проверете дали уредът е изложен на силен вятър. Проверете газовата връзка и налягането в газопровода.



При неизправности, различни от описаните по-горе, се свържете с производителя или оторизиран сервиз, без да предприемате самостоятелни действия.

Неправомерната намеса в уреда може да доведе до опасни последици.

Поддръжка и предупреждения

За надеждна и ефективна работа уредът изисква периодично техническо обслужване. Осигурявайте ежегодна профилактика от оторизиран сервиз или производителя.

Проверявайте електрическите кабели за износване, протриване или повреди вследствие на контакт с нагрети части на уреда.

Проверявайте газовите съединения на уреда за наличие на течове.

Не докосвайте уреда с незащитени ръце, когато е нагорещен.

Не покривайте нагряващите се части на уреда с горими материали или предмети, които възпрепятстват вентилацията.

Не поставяйте и не пръскайте запалими или горими вещества в близост до зоната на горене по време на работа на уреда.

Не допускайте контакт на уреда с вода. При почистване използвайте леко влажна кърпа само когато уредът е напълно изключен и охладен.

DAYGAS
heating systems

ГАРАНЦИОНЕН СЕРТИФИКАТ

Гаранционни условия

1- Гаранционният срок е 2 (две) години, считано от датата на въвеждане в експлоатация, доставката или издаването на фактурата.
2- Гаранцията обхваща всички части и компоненти на изделието.
3- При установяване на дефект на изделието потребителят може да упражни правата си съгласно член 11 от турския Закон № 6502 за защита на потребителите, като избере едно от следните права:

а) Да развали договора, като заяви готовност да върне закупеното изделие.

б) Да задържи изделието и да поиска намаляване на продажната цена, пропорционално на установения дефект.

в) Да поиска безплатен ремонт на изделието за сметка на продавача, освен ако това води до прекомерни разходи.

г) Ако е възможно, да поиска замяна на дефектното изделие с идентично изделие без дефекти.

4-Ако потребителят избере правото на безплатен ремонт, продавачът е длъжен да извърши или осигури ремонта без начисляване на разходи за труд, резервни части или други такси.
5- Ако потребителят избере безплатен ремонт или замяна на дефектното изделие с ново, но възникне някое от следните обстоятелства:

- Повторна поява на неизправност в рамките на гаранционния срок.
- Превишаване на максимално допустимия срок за ремонт.
- Установяване с официален протокол от оторизиран сервиз, продавач, производител или вносител, че ремонтът е невъзможен.

Потребителят има право да поиска от продавача възстановяване на заплатената сума, намаляване на цената пропорционално на дефекта или, ако е възможно, замяна с идентично изделие без дефекти.
Продавачът няма право да откаже искането на потребителя. Ако искането не бъде изпълнено, продавачът, производителят и вносителят носят солидарна отговорност.
6- Максималният срок за ремонт на изделието не трябва да надвишава 20 (двадесет) работни дни.
Този срок започва да тече от датата на уведомяване за неизправността на оторизирания сервиз или, при липса на такъв, на продавача, търговеца, представителя, вносителя или производителя.

Потребителят може да съобщи за неизправността по телефон, факс, електронна поща, препоръчано писмо с обратна разписка или друг подходящ начин. При възникване на спор задължението за доказване на уведомяването е на потребителя.

Ако неизправността не може да бъде отстранена в рамките на 10 (десет) работни дни, производителят или вносителят е длъжен да предостави на потребителя друго изделие със сходни характеристики за ползване до приключване на ремонта.
7- Неизправности, възникнали вследствие на използване на изделието в противоречие с указанията в ръководството за експлоатация, не се покриват от гаранцията.
8- При възникване на спорове относно упражняването на гаранционните права потребителят може да се обърне към компетентната комисия за решаване на потребителски спорове или към съответния съд по местоживеене на потребителя или по мястото на извършване на потребителската сделка.

Случаи, които не се покриват от гаранцията

1- Неспазване на инструкциите за монтаж на уреда, посочени в ръководството за експлоатация.
2- Промяна на местоположението или монтажната конфигурация на уреда след първоначалния монтаж и началото на гаранционния срок, без необходимите разрешения от газоразпределителното дружество и оторизирания сервиз.
3- Неправилно изпълнение на електрическите връзки на уреда в нарушение на инструкциите в ръководството за експлоатация.
4- Повреди, причинени от използването на уреда за цели, различни от предвидените при доставката (например използване за технологично нагряване вместо за отопление на помещения).
5- Първоначално пускане в експлоатация на уреда от лица, различни от специалистите на Daygas Heating Systems или оторизиран сервиз на Daygas.
6- Неизправности и повреди, възникнали вследствие на колебания в захранващото напрежение по време на експлоатацията на уреда.
7- При неизправности на електрическата инсталация, газопроводите и допълнителното оборудване или аксесоари (газови филтри, регулатори, станции за редуциране на налягането, термостати, електрически управляващи елементи и превключватели), които не са част от основните компоненти на уреда (керамични плочи, запалителен модул, рефлектори, електромагнитни клапани, електроди и др.), гаранционното покритие се определя съгласно гаранционните условия на съответните производители.

Дата на фактурата / Номер на фактурата:

Дата на доставка:

Дата на въвеждане в експлоатация:

Продукт:

Марка / Модел:

1	.....	.....
2	.....	.....
3	.....	.....
4	.....	.....
5	.....	.....
6	.....	.....
7	.....	.....
8	.....	.....
9	.....	.....
10	.....	.....
11	.....	.....
12	.....	.....
13	.....	.....
14	.....	.....
15	.....	.....
16	.....	.....
17	.....	.....
18	.....	.....
19	.....	.....
20	.....	.....

Оторизиран сервиз:
Наименование на фирмата:
Адрес:
Телефон:
Факс:
Имейл:
Печат:
Подпис на упълномощено лице:

Клиент:
Име:
Адрес:
Телефон:
Факс:
Имейл:
Печат:
Подпис на упълномощено лице:

ПРОИЗВОДИТЕЛ
Daygas Isı Sistemleri İnş. Taah. San. Tic. Ltd. Şti.
Firuzköy Bulvarı No: 206, 34325 Avcılar / Istanbul
0 (850) 532 91 53 - 0 (212) 423 30 44
Avcılar Tax Office - 271079683

Дата на фактурата / Номер на фактурата:

Дата на доставка:

Дата на въвеждане в експлоатация:

Продукт:

Марка / Модел:

1	.....	.....
2	.....	.....
3	.....	.....
4	.....	.....
5	.....	.....
6	.....	.....
7	.....	.....
8	.....	.....
9	.....	.....
10	.....	.....
11	.....	.....
12	.....	.....
13	.....	.....
14	.....	.....
15	.....	.....
16	.....	.....
17	.....	.....
18	.....	.....
19	.....	.....
20	.....	.....

Оторизиран сервиз:
Наименование на фирмата:
Адрес:
Телефон:
Факс:
Имейл:
Печат:
Подпис на упълномощено лице:

Клиент:
Име:
Адрес:
Телефон:
Факс:
Имейл:
Печат:
Подпис на упълномощено лице:

ПРОИЗВОДИТЕЛ
Daygas Isı Sistemleri İnş. Taah. San. Tic. Ltd. Şti.
Firuzköy Bulvarı No: 206, 34325 Avcılar / Istanbul
0 (850) 532 91 53 - 0 (212) 423 30 44
Avcılar Tax Office - 271079683

DAYGAS
heating systems

FACTORY

Firuzköy Bulvarı No: 206, 34325 Avcılar / Istanbul
+90 (850) 532 91 53
+90 (212) 423 30 44
info@daygas.eu
www.daygas.eu

КОНТАКТИ В БЪЛГАРИЯ

+359 88 706 9555
+359 36 159 995
info@daygas.bg
www.daygas.bg
ул. „Никола Иванов“ 14, ет. 0, ап. 3 6600 Кърджали